

Dry Iron Diva

GCI47, GCI46, GCI41,
GCI37, GCI36, GCI35,
GCI30

ENGLISH 2 - 3

FRANÇAIS 4 - 5

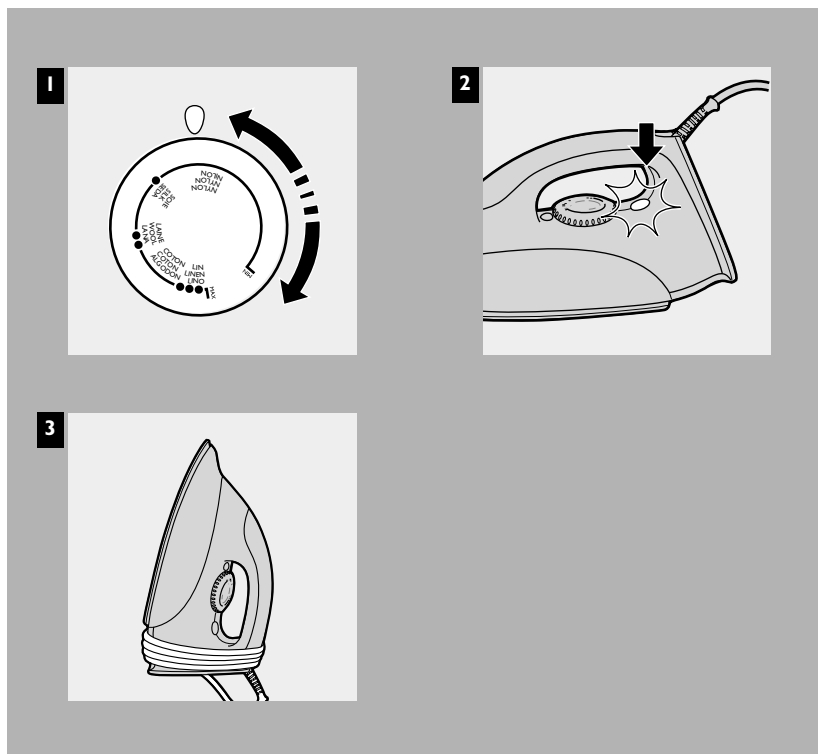
BAGHASA MELAYU 6 - 7

Tiếng Việt 8 - 9

한국어 10

简体中文 11 - 12

ไทย 13 - 14



ENGLISH

Important

For optimal safety, first read these instructions before you are going to use the iron:

- The user must not leave the iron unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision.
- Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The soleplate of the iron can become extremely hot and may cause burns if touched.
- Never use the appliance if it is damaged in any way.
- After finished ironing or even when you leave the iron for a while, unplug from the wall socket and put the iron on its heel.
- If the mains cord is damaged, it must be replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Before first use

1 Check if the voltage rating on the typeplate corresponds to the mains supply in your home.

2 Remove any sticker or protective foil from the soleplate and clean it with a soft cloth.

The iron may give out some smoke when using it for the first time. After a short while this will cease.

Setting the temperature

1 Put the iron on its heel.

2 Set the temperature dial to the required ironing temperature by turning it to the position of the temperature indicator (fig. 1).

- Check the garment label for the required ironing temperature.
- ● Synthetic fabrics (e.g. acrylic, viscose, polyamide, polyester)
- ● Silk
- ●● Wool
- ●●● Cotton, linen
- When you do not know what kind of fabric(s) the article is made of, try to iron on a spot which will be invisible when you wear it.
- Silk, woolen and synthetic materials: iron the reverse side of the fabric to prevent shiny spots.
- Start ironing the articles that require the lowest ironing temperature, such as those made of synthetic fibers.

3 Put the mains plug in an earthed wall socket.

Ironing

1 Set the temperature dial to the recommended position.

See section 'Setting the temperature'.

2 Types GC141, GC130 and GC125 only:

Allow the iron to heat up for two minutes before you start ironing.

If you set the temperature dial to a lower setting after ironing at a high temperature, allow the iron to cool down for five minutes before you recommence ironing.

3 Types GC147, GC146, GC137, GC136 and GC135 only:

Start ironing when the amber temperature pilot light has first gone out and then come on again (fig. 2).

- ▶ The amber pilot light will come on from time to time during ironing.

Cleaning and maintenance

1 Remove the mains plug from the wall socket and let the iron cool down.

2 Wipe the soleplate with a damp cloth and a non-abrasive (liquid) cleaner.

Keep the soleplate smooth: avoid hard contact with metal objects.

3 Clean the upper part of the appliance with a damp cloth.

Storage

- 1 Remove the mains plug from the wall socket.
- 2 Wind the mains cord around the cord storage facility (fig. 3)
- 3 Always store the iron standing on its heel in a safe and dry place.

Guarantee & service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips Web site at www.philips.com or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you will find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, turn to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Trouble shooting guide

This chapter summarizes the most common problems you could encounter with your iron. Please read the different sections for more details. If you are unable to solve the problem, please contact the nearest Philips Service Centre or one of its representatives. See the worldwide guarantee leaflet for telephone numbers of the Philips Helpdesk or visit our website at www.philipsonline.com.

Problem	Possible cause(s)	Solution
The iron is plugged in but the soleplate is cold.	Connection problem.	Check the mains cord, the plug and the wall socket.
	The temperature control dial is probably set at minimum position.	See setting the temperature section for appropriate temperature setting.

High Rating (for Hong Kong and Saudi Arabia only)

Rated voltage	Rated wattage	Rated Current	Rated frequency
220-240V	950-1100W	4.3-4.6A	~50-60Hz

Low Rating (for Saudi Arabia only)

Rated voltage	Rated Wattage	Rated Current	Rated frequency
110-127V	750-1000W	6.8-7.9A	~50-60Hz

FRANÇAIS

Important

Avant d'utiliser l'appareil, lisez soigneusement ces instructions pour une sécurité optimale.

- Ne laissez jamais le fer à repasser sans surveillance pendant qu'il est branché.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou par des personnes handicapées sans surveillance.
- Faites bien attention à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec le fer.
- La semelle du fer à repasser peut devenir très chaude et donc peut causer des brûlures si vous la touchez.
- N'utilisez jamais le fer à repasser s'il est endommagé d'une façon quelconque.
- Lorsque vous avez fini de repasser ou même si vous laissez le fer pour un bref instant, débranchez-le et placez-le sur son talon.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il ne doit être remplacé que par Philips, par un Centre Service Agréé Philips ou par des personnes qualifiées pour éviter tout accident.

Avant la première utilisation

1 Vérifiez que la tension indiquée sous l'appareil correspond bien à la tension de votre secteur.

2 Retirez toute étiquette ou film de protection et nettoyez la semelle avec un chiffon doux.

Le fer peut fumer légèrement quand on le branche pour la première fois. Cela cessera après un bref instant.

Réglage de la température

1 Posez le fer à repasser sur son talon.

2 Mettez le bouton de réglage de la température sur la position souhaitée (fig. 1).

- Vérifiez l'étiquette d'instructions de repassage pour vérifier la température nécessaire de repassage.
- ● Tissus synthétiques (par ex. acrylique, viscose, polyamide, polyester).
- ● Soie
- ●● Laine
- ●●● Coton, lin
- Si vous ne connaissez pas la composition de l'article, essayez la température qui convient le mieux sur un endroit qui reste invisible quand le vêtement est porté.
- Articles en soie coton et synthétiques: repassez à l'envers pour éviter de les lustrer.
- Commencez à repasser les articles qui exigent la plus faible température tels que ceux en fibres synthétiques.

3 Branchez la fiche dans la prise de courant.

Repassage

1 Mettez le bouton de réglage de la température sur la position conseillée.

Voir le chapitre "Réglage de la température".

2 Modèles GC141, GC130 et GC125 uniquement:

Laissez le fer chauffer pendant deux minutes avant de commencer à repasser.

Si vous réglez le fer sur un réglage de température inférieur après avoir repassé à une température plus élevée, laissez le fer refroidir pendant cinq minutes avant de recommencer le repassage.

3 Modèles GC141, GC146, GC137, GC136 et GC135 uniquement:

Commencez à repasser dès que le témoin lumineux de température orange s'éteint puis s'allume à nouveau (fig. 2).

- ▶ Le témoin lumineux s'allume et s'éteint de temps en temps.

Nettoyage et entretien

1 Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir.

2 Nettoyez la semelle avec un chiffon humide et un détergent (liquide) non-abrasif.

Maintenez la semelle lisse: évitez le contact dur avec des objets métalliques.

3 Nettoyez la partie supérieure du fer à repasser avec un chiffon humide.

Rangement

- 1 Débranchez la fiche de la prise de courant.
- 2 Enroulez le cordon d'alimentation autour de l'emplacement de rangement du cordon (fig. 3).
- 3 Rangez toujours le fer sur son talon et dans un endroit sec.

Garantie et service

Pour plus d'informations, visitez notre Philips Web site : www.philips.com ou veuillez contacter le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone dans le dépliant sur la garantie internationale). S'il n'y a aucun Service Consommateurs Philips dans votre pays, contactez votre distributeur ou le Service Department de Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

En cas de problèmes

Ce chapitre résume les problèmes les plus courants problèmes susceptibles d'être rencontrés. Lisez les sections suivantes pour plus de détails. Si vous ne pouvez pas résoudre le problème, contactez votre revendeur ou un Centre Service Agréé Philips. Vous trouverez les numéros de téléphone utiles dans le dépliant sur la garantie internationale ou visitez notre site Web à www.philipsonline.com.

BAHASA MELAYU

Penting

Untuk keselamatan yang optimum, baca dahulu arahan sebelum anda hendak menggunakan seterika.

- Pengguna tidak boleh tinggalkan alat seterika yang disambung pada punca utama elektrik tanpa pengawasan.
- Peralatan ini tidak dicadangkan untuk digunakan oleh kanak-kanak atau orang yang lemah tanpa pengawasan.
- Kanak-kanak perlu diawasi untuk memastikan mereka tidak bermain dengan peralatan.
- Tapak seterika boleh menjadi terlampau panas dan menyebabkan terbakar jika disentuh.
- Jangan gunakan peralatan jika terdapat kerosakan.
- Selepas selesai menggosok atau apabila anda tinggalkan seterika seketika, tanggalkan plag di dinding dan letakkan seterika di tapaknya.
- Jika wayar utama rosak, ia mesti digantikan oleh Philips, pusat servis yang dibenarkan oleh Philips atau pihak-pihak yang telah diluluskan bagi mengelakkan bahaya.

Sebelum penggunaan pertama

1 Periksa sama ada kadar kiraan voltan di atas plat jenis selaras dengan punca utama elektrik di rumah anda.

2 Buka apa-apa pelekat atau kertas pelindung dari tapak peralatan dan bersihkan dengan kain yang lembut.

Seterika mungkin akan mengeluarkan asap jika digunakan untuk kali pertama. Sebentar kemudian ia akan berhenti.

Penyediaan suhu

1 Letakkan seterika di atas tapaknya.

2 Setkan dail suhu kepada suhu seterikaan yang dikehendaki dengan memutarannya kepada kedudukan penanda suhu (GB. 1).

- Periksa label pakaian yang dikehendaki oleh suhu seterika.
 - ● Fabrik sintetik (cth. serabut tiruan, viskosa, polyamide, polister)
 - ● Sutera
 - ●● Bulu haiwan
 - ●●● Kapas, linen
- Apabila anda tidak tahu jenis fabrik ia diperbuat daripada, cuba seterikakan di tempat yang mana ia akan sukar dilihat apabila anda memakainya.
- Sutera, bulu haiwan dan bahan-bahan sintetik: seterikakan di belakang fabrik tersebut untuk mengelakkan tompokan berkilat.
- Mulakan seterika bahan yang memerlukan suhu yang paling rendah, seperti bahan yang diperbuat daripada fiber.

3 Letakkan plag utama di soket dinding bersambung bumi.

Seterikaan

1 Setkan dail suhu kepada kedudukan yang disarankan. Lihat bahagian 'Penyediaan suhu'.

2 Jenis GCI41, GCI30 dan GCI25 sahaja.

Biarkan seterika dipanaskan sehingga dua minit sebelum anda mula menggosok. Jika anda setkan dail suhu kepada set yang rendah selepas menggosok di suhu yang tinggi, biarkan seterika sejuk selama lima minit sebelum anda menyambung menggosok.

3 Jenis GCI47, GCI46, GCI37, GCI36 dan GCI35 sahaja.

Mulakan menggosok apabila lampu kuning panduan suhu yang pertama padam dan kemudian menyala kembali (GB. 2).

- ▶ Lampu kuning panduan akan menyala daripada masa ke masa semasa menggosok.

Pembersihan dan penyelenggaraan

1 Cabutkan plag utama dari soket dinding dan biarkan seterika sejuk.

2 Lapkan tapak plat dengan kain lembab dan pencuci (cecair) lembut. Jaga tapak plat supaya licin dan rata: elakkan tersentuh dengan benda-benda logam.

3 Bersihkan bahagian atas peralatan dengan kain lembab.

Pengstoran

- 1 Cabutkan plag utama dari soket dinding.
- 2 Gulungkan tali wayar utama keliling tempat kemudahan menyimpan talian (GB.3).
- 3 Selalu simpan seterika berdiri atas tapak di tempat yang selamat dan kering.

Jaminan dan servis

Jika anda memerlukan maklumat atau menghadapi masalah, sila lawati Laman Philips Web di www.philips.com atau di Pusat Penjagaan Pengguna Philips di negara anda (anda akan mendapati nombor telefonnya di helaian jaminan seluruh dunia). Jika tiada Pusat Khidmat Pengguna di negara anda, pergi ke kedai pembekal Philips tempatan atau hubungi Servis Jabatan Peralatan Tempatan Philips dan Penjagaan BV Persendirian.

Panduan penyelesaian masalah

Bab ini akan meringkaskan masalah yang mungkin kerap akan anda hadapi dengan seterika ini. Sila baca bahagian lain untuk maklumat lanjut. Jika anda tidak dapat menyelesaikan masalah, sila hubungi Pusat servis Philips atau salah seorang daripada wakilnya. Lihat helaian jaminan seluruh dunia untuk mendapatkan nombor telefon Meja Bantuan Philips atau lawati laman di www.philipsonline.com

Tiếng Việt

QUAN TRỌNG

- Để an toàn tuyệt đối, trước hết hãy đọc những hướng dẫn này trước khi bạn sắp dùng bàn là (bàn ủi):
- Người dùng không được để bàn là bỏ không trong khi nó đã được ni vào nguồn điện.
 - Đồ điện này không có ý để dùng bởi trẻ nhỏ hoặc những người đau yếu mà không có sự hướng dẫn chỉ bảo.
 - Trẻ nhỏ nên được khuyến bảo để đảm bảo chúng không chơi với đồ điện này.
 - Mặt của bàn là có thể trở nên vô cùng nóng và có thể gây nên bị bỏng (phồng) nếu sờ, chạm vào.
 - Không bao giờ dùng đồ điện này nếu nó bị hỏng bất kỳ do cách nào.
 - Sau khi là xong hoặc ngay cả khi bạn bỏ ngõ bàn là một lát, tháo chốt cắm khỏi ổ điện tường và đặt bàn là đứng trên chân của nó.
 - Nếu dây điện bị hư hỏng, bạn nên thay dây điện tại trung tâm bảo hành Philips hoặc các trung tâm bảo hành do Philips ủy quyền hoặc những nơi có khả năng và trình độ tương tự để tránh gây nguy hiểm.

TRƯỚC KHI DÙNG LẦN ĐẦU

- 1** Kiểm tra xem điện áp ghi trên biển ghi s hiệu có cùng với điện áp nguồn điện trong nhà bạn không.
- 2** Tháo bỏ các tem dán hoặc giấy bọc bảo vệ ở mặt bàn là và lau sạch nó bằng miếng vải mềm.

Bàn là có thể có chút khói khi dùng nó lần đầu tiên. Sau một lát khói sẽ hết.

ĐẶT NHIỆT ĐỘ

- 1** Đặt bàn là đứng trên chân của nó.
- 2** Vận nùm vận nhiệt độ tới nhiệt độ là yêu cầu bằng cách xoay nó tới vị trí của dấu hiệu nhiệt độ (xem h.1).
 - Kiểm tra nhãn hiệu quần áo để biết nhiệt độ là yêu cầu.
 - ● Các loại vải sợi tổng hợp (ví dụ acrylic, viscose, polyamide, polyester)
 - ● Tơ lụa (silk)
 - ●● Len (wool)
 - ●●● Vải sợi bông (cotton), vải lanh (linen)
- Khi bạn không biết đồ đó làm bằng loại hàng gì, hãy thử là vào một chỗ mà s" không nhìn thấy khi bạn mặc nó.
- Vải tơ lụa (silk), vải len hoặc vải sợi tổng hợp: là mặt trái của loại hàng đó để tránh có những vết bóng. Để tránh những vết , tránh dùng chức năng phun nước.
- Bắt đầu là những món đồ yêu cầu nhiệt độ là thấp nhất, như là các thứ làm bằng sợi tổng hợp.

- 3** Cắm chốt cắm điện vào ổ điện tường có tiếp đất.

CÁCH LÀ

- 1** Đặt nùm vận nhiệt độ tới vị trí đã được khuyến. Xem phần 6 Đặt nhiệt độ.
- 2** Riêng loại GC141, GC130 và GC125:
Để bàn là nóng lên trong hai phút trước khi bạn bắt đầu là.
Nếu bạn đặt nùm vận nhiệt độ tới mức thấp hơn sau khi là ở nhiệt độ cao, để bàn là nguội đi trong năm phút trước khi bạn lại bắt đầu là.
- 3** Riêng loại GC147, GC146, GC137, GC136 và GC135:
Bắt đầu là khi đèn tín hiệu nhiệt độ màu vàng vừa tắt đi và rồi lại hiện sáng (xem h.2).
▶ Đèn tín hiệu màu vàng s" thỉnh thoảng lại hiện lên trong khi đang là.

LAU CHÙI VÀ BẢO QUẢN

- 1** Tháo chốt cắm điện khỏi ổ điện tường và để bàn là nguội đi.
- 2** Lau mặt bàn là bằng miếng vải ẩm và bằng chất rửa (nước) không ăn mòn.
Giữ cho mặt bàn là trơn tru: tránh va chạm mạnh với những vật bằng kim loại.
- 3** Lau chùi phần bên trên của bàn là bằng miếng vải ẩm.

CẮT GIỮ

- 1 Tháo chốt cấm khởi ổ điện tường.
- 2 Cун dây ni điện vòng quanh chỗ để giữ dây điện (xem h.3)
- 3 Luôn luôn cắt giữ bàn là đứng thẳng trên chân của nó ở chỗ khô ráo và an toàn.

BẢO ĐẢM & SỬA CHỮA

Nếu bạn cần biết tin tức hoặc nếu bạn có vấn đề gì, hãy thăm địa điểm mạng lưới của hãng Philips ở www.philips.com hoặc liên hệ với Trung tâm Phục vụ Khách hàng của hãng Philips ở nước bạn (bạn sẽ tìm thấy số điện thoại của họ ở tờ bảo đảm khắp thế giới). Nếu không có Trung tâm Phục vụ Khách hàng ở nước bạn, hãy tìm tới đại lý của hãng Philips ở địa phương bạn hoặc liên hệ với văn phòng Sửa chữa các Đồ Dùng Điện Cá nhân và Gia đình của hãng Philips.

HƯỚNG DẪN TRỰC TRẠNG KỸ THUẬT

Chương này tóm tắt những vấn đề thông thường nhất bạn có thể gặp phải với bàn là của bạn. Hãy đọc các phần khác nhau để biết chi tiết thêm. Nếu bạn không thể giải quyết được vấn đề, hãy liên hệ với Trung tâm Sửa chữa gần nhất của hãng Philips hoặc một trong những đại diện của họ.
Hãy xem tờ bảo đảm khắp thế giới để tìm số điện thoại của Dịch vụ Sửa chữa của hãng Philips hoặc thăm địa điểm mạng lưới của chúng tôi ở www.philips.com.

한국어

유의사항

최고의 안전을 위해서 이 설명서를 먼저 읽고 다리미를 시작하십시오:

- 본 제품을 사용하기 전에 반드시 이 사용설명서를 먼저 읽고 다리미를 시작하십시오.
- 다리미를 전원에 연결시켜 놓은 채 자리를 뜨지 마십시오.
- 어린이나 노약자가 다리미를 사용하지 않도록 주의하십시오.
- 어린이들이 다리미를 가지고 놀지 못하도록 주의하십시오.
- 다리미의 열판은 아주 뜨거워질 수 있고, 만지면 화상을 입을 수 있습니다.
- 다리미가 어떤 식으로든 손상되었을 때는 절대로 사용하지 마십시오.
- 다리미를 끝냈거나, 잠시라도 다리미를 두고 자리를 뜰 때는 전원플러그를 벽 콘센트에서 뽑고, 다리미를 바로 세워두십시오.
- 전원코드가 손상되었을 때는 즉시 필립스 서비스센터에서 정품으로 교체하십시오.

사용 전

- 1 명판에 기재된 전압과 귀댁의 전압이 일치하는지 확인하십시오.
- 2 다리미 밑판에 스티커나 보호 포장이 붙어 있으면 제거하고, 부드러운 천으로 닦으십시오.

다리미를 처음 사용할 때 연기가 조금 날 수도 있지만, 이런 현상은 잠시 뒤에 사라집니다.

온도 맞추기

- 1 다리미를 바로 세우십시오.
 - 2 (온도 조절 다이얼을 돌려서 적절한 다리미 온도를 다리미의 표시등에 맞추십시오. (그림1 참조))
 - 의류 라벨에 기재된 다리미 온도를 확인하십시오.
 - ● 합성섬유(예: 아크릴, 비스코스, 나일론, 폴리에스테르)
 - ● 실크
 - ●● 모직
 - ●●● 면직, 마직
 - 만일 옷감의 종류를 잘 모를 경우에는 옷을 입었을 때 보이지 않는 부분을 시험적으로 다려보십시오.
 - 실크, 모직, 합성섬유: 옷을 뒤집어 다려 번들거림을 방지하십시오.
 - 합성섬유와 같이 낮은 온도에서 다릴 수 있는 것부터 다리미를 시작하십시오.
- 3 플러그를 전원콘센트에 꽂으십시오.

다리미질

- 1 온도 조절 다이얼을 적절한 위치에 맞추십시오.
'다리미질 온도 조절' 난을 참조하십시오.
- 2 GC141GC130 및 GC125 모델:
다리미가 충분히 뜨거워지도록 2분 정도 기다렸다가 다리미질을 시작하십시오.
높은 온도로 다리미질하다가 낮은 온도로 낮출 때에는 다리미가 식을 때까지 5분 정도 기다렸다가 다시 다리미질을 시작하십시오.
- 3 GC147, GC146, GC137, GC136 및 GC135 모델:
황갈색 온도 표시등이 꺼졌다가 다시 들어오면 다리미질을 시작하십시오.(그림2 참조)
▶ 황갈색 온도 표시등이 다리미질하는 동안 수시로 꺼졌다가 켜집니다.

청소 및 보수

- 1 전원플러그를 벽콘센트에서 빼고, 다리미 열판을 충분히 식히십시오.
- 2 다리미 밑판을 젖은 헝겊과 비마모성 (액체) 세제로 닦으십시오.
다리미 열판을 매끄럽게 유지하십시오: 금속성 물질에 긁히지 않도록 주의하십시오.
- 3 다리미 본체 부분을 젖은 헝겊으로 닦으십시오.

보관

- 1 전원플러그를 벽콘센트에서 빼십시오
- 2 코드를 코드감기에 감으십시오 (그림3 참조)
- 3 언제나 안전하고 건조한 곳에 다리미를 세워 보관하십시오

보증 및 서비스

정보가 필요하거나 문제가 생겼을 때는 필립스 웹사이트 www.philips.co.kr 을 방문하시거나, 필립스 서비스센터에 연락하십시오. (전화번호는 제품보증서를 참조하십시오.)

문제 해결 가이드

본 난에는 다리미 사용 중 생길 수 있는 가장 일반적인 문제 및 해결방법이 요약되어 있습니다. 보다 자세한 내용은 본 제품 설명서 내의 다른 항목을 참조하십시오. 문제를 해결할 수 없을 때는 필립스 서비스센터에 연락해 주시기 바랍니다.

제조번호 부여기준 : 필립스전자 제품의 제조번호는 모두 4자리로 되어 있습니다. 앞의 두 자리는 연도를 의미합니다. 나머지 뒤의 두 자리는 생산된 주를 의미합니다. 주는 1년을 52주로 나누어 순차적으로 구분합니다.
(예 : 0512 → 2005년 12번째 주에 생산
0504 → 2005년 4번째 주에 생산)

中 文

重要事項

為確保安全，在使用本產品前請先詳閱本使用說明書。

- 當電熨斗通電時，切勿隨意離開，棄之不顧。
- 本產品並非提供給幼童或體弱者在無受監督的情況下使用。
- 幼童只能在成年人的監督下使用本產品，以確保他們不會將它當玩具。
- 熨斗底盤加熱之高溫，不小心觸及時可導致燙傷。
- 本產品如有任何損壞時，請勿使用。
- 使用完畢或臨時停止熨燙時，請先將電源插頭拔下並將熨斗直立放置。
- 本產品電源線若有任何損壞時，只能以本產品專用之電源線更換。請與飛利浦經銷商或飛利浦特約服務站聯繫。

使用前

- 1 接上電源前，請先檢查本產品所標示的電壓是否與您家中的電壓相符。
- 2 使用前，先將熨斗底盤上的標籤或貼紙移除，再用軟布擦拭底盤。

電熨斗在初次使用時可能會出現少許輕煙，但片刻後便會停止。

溫度設定

- 1 將熨斗直立。
- 2 依溫度指示標籤，將溫度控制盤轉至適當的熨燙溫度。（見圖一）
 - 查看衣服標籤上之建議熨燙溫度。
 - ● 合成纖維（例如丙烯酸纖維、黏膠纖維、聚胺纖維（尼龍）、聚酯纖維）
 - ● 絲
 - ●● 毛料
 - ●●● 棉質、麻
 - 若您不知衣物之成份時，可先在衣物穿時看不見的一處試燙。
 - 真絲、絨羊毛織品及合成纖維：請將衣物翻至內面燙熨，以避免布料表面發亮。
 - 由需最低燙熨溫度之衣物開始燙熨，如合成纖維織品。
- 3 請使用已接地線的電源插座。

熨燙

- 1 將溫度控制盤設定至建議溫度位置。
請參照"溫度設定"一節
- 2 只適用於GC141 GC130 及 GC125型：
待熨斗加熱兩分鐘後開始熨燙。若您在高溫熨燙後，將溫度控制盤調至較低溫時，請待熨斗冷卻約五分鐘後，才可再次熨燙。
- 3 只適用於GC147, GC146, GC137, GC136 及 GC135型：
當橙色溫度指示燈熄滅又亮起時，開始熨燙衣物。
▶ 熨燙時，橙色溫度指示燈會反覆亮滅。

清潔及維護

- 1 將插頭拔下並待熨斗底盤冷卻。
- 2 只可用濕布或溫和清潔劑擦拭熨斗底盤。
要保持底盤平滑，請避免金屬物磨擦底盤
- 3 產品上部用濕布擦拭即可。

收藏

- 1 將插頭拔下並待熨斗冷卻。
- 2 將電源線纏繞在捲線軸上。（見圖三）
- 3 將電熨斗直立放置並儲存於安全且乾燥的地方。

售後服務

若您需要相關資訊，或有任何問題，請瀏覽飛利浦小家電網頁 www.philips.com 或洽詢當地飛利浦顧客服務中心 (您可在全球保證書上，找到電話)。若您所在國沒有飛利浦顧客服務中心，請您與當地飛利浦經銷商或飛利浦小家電服務部門聯絡。

疑難排解指引

此段歸納了電熨斗在使用時最常遭遇到的問題，請詳閱各個章節。如果您仍無法解決問題，請就近與飛利浦顧客服務中心或經銷商聯繫。飛利浦顧客服務中心電話號碼請參閱全球保證書，或瀏覽我們的網站，網址是 www.philipsonline.com

問題	可能原因	解決辦法
· 已插上電源，但是底盤仍是冷的	· 接觸不良 · 溫度控制盤可能設定在最低溫度的位置	· 檢查電源線、插頭及插座 · 參照“溫度設定”章節，重新設定至適當的溫度位置

高電壓(只適用於香港)

額定電壓	額定功率	額定頻率	額定電流
220-240V	950-1100W	50-60HZ	4.3-4.6A

低電壓(只適用於台灣)

額定電壓	額定功率	額定頻率	額定電流
110V	750W	50-60HZ	6.8A

ไทย

ข้อควรจำ

เพื่อความปลอดภัยอย่างเต็มที่ โปรดอ่านคำแนะนำการใช้งานก่อนที่จะใช้เตารีด :

- ไม่ควรเสียบปลั๊กเตารีดต่อกับไฟฟ้าทิ้งไว้โดยไม่มีคนดูแล
- ผู้ที่ใช้เตารีดไม่ควรเป็นเด็กเล็ก หรือบุคคลทุพพลภาพที่ใช้เตารีดโดยไม่มีคนควบคุมดูแล
- ควรควบคุมดูแลไม่ให้เด็กเล็กเล่นกับเตารีด
- พื้นของเตารีดอาจร้อนจัด และทำให้เกิดแผลลวกไหม้ได้เมื่อแตะสัมผัส
- ห้ามใช้เตารีดที่ชำรุดเสียหายอย่างใดอย่างหนึ่ง
- เมื่อใช้เตารีดเสร็จ หรือเมื่อต้องการปล่อยเตารีดทิ้งไว้สักครู่หนึ่ง ควรถอดปลั๊กออกจากเต้าเสียบไฟฟ้าบนผนัง และตั้งเตารีดขึ้นพักไว้
- สายไฟของเตารีดที่ชำรุดเสียหาย ต้องนำไปประกอบหรือเปลี่ยนใหม่โดยใช้สายไฟพิเศษที่ฟิลิปส์ หรือศูนย์บริการของฟิลิปส์

ก่อนการใช้งานครั้งแรก

- 1** ตรวจสอบว่าอัตราแรงดันไฟฟ้าบนป้ายชนิดของเตารีดมีขนาดตรงกันกับไฟฟ้าที่ใช้ในบ้านของท่าน
- 2** แกะสลักเกอร์หรือแผ่นพอลิโพรพิลีนป้องกันที่ติดกับพื้นของเตารีดออก แล้วใช้ผ้านุ่มเช็ดทำความสะอาดพื้นเตารีด

เมื่อใช้งานครั้งแรก อาจมีควันออกมาจากเตารีดบ้าง แต่จะหายไปเมื่อใช้รีดไปสักครู่หนึ่ง

การปรับตั้งอุณหภูมิ

- 1** ตั้งเตารีดขึ้นพักไว้
- 2** ปรับอุณหภูมิของเตารีด โดยหมุนปุ่มปรับอุณหภูมิไปยังตำแหน่งที่ต้องการ (ดูภาพที่ 1)
 - ตรวจสอบว่าคุณสมบัติที่เหมาะสมสำหรับการรีดผ้าแต่ละชนิด โดยดูที่ฉลากติดเสื้อผ้า
 - ● ผ้าใยสังเคราะห์ (เช่น อะคริลิก วิลโคส โพลีเอไมด์ โพลีเอสเตอร์ เป็นต้น)
 - ● ผ้าไหม
 - ●● ผ้าขนสัตว์
 - ●●● ผ้าฝ้าย ผ้าลินิน
 - หากท่านไม่ทราบชนิดของเนื้อผ้า ให้ทดลองรีดบนส่วนของเสื้อผ้าที่พ้นจากสายตาเมื่อสวมใส่
 - ผ้าไหม ผ้าขนสัตว์ ผ้าใยสังเคราะห์ : รีดอีกด้านหนึ่งของผ้าเพื่อไม่ให้เกิดรอยวาง และเพื่อไม่ให้เกิดรอยด่าง ควรหลีกเลี่ยงการใช้ฟังก์ชันสเปรย์ละอองน้ำ
 - รีดเสื้อผ้าที่ใช้อุณหภูมิต่ำสุดในการรีดเสียก่อน เช่น เสื้อผ้าที่ทำด้วยสิ่งทอใยสังเคราะห์ เป็นต้น
- 3** เสียบปลั๊กเตารีดเข้ากับเต้าเสียบไฟฟ้าบนผนังที่มีสายต่อลงดิน

การรีดผ้า

- 1** ปรับปุ่มควบคุมอุณหภูมิไปยังตำแหน่งที่ต้องการ
ดูหมวดเกี่ยวกับ 'การปรับตั้งอุณหภูมิ'
- 2** ชนิด GC141, GC130 และ GC125 เท่านั้น :
ปล่อยให้เตารีดร้อนขึ้น 2 นาที ก่อนเริ่มใช้รีดผ้า
ในกรณีที่รีดผ้าด้วยอุณหภูมิที่สูง แล้วปรับลงไปยังตำแหน่งอุณหภูมิที่ต่ำกว่า ควรปล่อยให้เตารีดเย็นตัวลง 5 นาที ก่อนเริ่มรีดผ้าใหม่
- 3** ชนิด GC147, GC146, GC137, GC136 และ GC135 เท่านั้น :
ควรเริ่มรีดผ้า เมื่อสัญญาณไฟอุณหภูมิสีเหลืองดับแล้วสว่างขึ้นมาอีก (ดูภาพที่ 2)
▶ ในขณะที่กำลังรีดผ้า สัญญาณไฟสีเหลืองจะสว่างขึ้นมาเป็นครั้งคราว

การทำความสะอาดและการบำรุงรักษา

- 1** ถอดปลั๊กเตารีดออกจากเต้าเสียบไฟฟ้าบนผนัง แล้วปล่อยให้เตารีดเย็นลง
- 2** ใช้ผ้าชื้นกับสารทำความสะอาด (น้ำยา) ที่ไม่กัดกร่อน เช็ดทำความสะอาดแผ่นพื้นของเตารีด
ควรรักษาพื้นเตารีดไว้ไม่ให้เป็นรอยขรุขระ : พยายามอย่าให้ถูกกับโลหะของแข็ง
- 3** ใช้ผ้าชื้นเช็ดทำความสะอาดส่วนบนของเตารีด

การเก็บรักษา

- 1** ถอดปลั๊กเตารีดออกจากเต้าเสียบไฟฟ้าบนผนัง
- 2** ม้วนสายไฟเตารีดไว้รอบที่เก็บสายไฟ (ดูภาพที่ 3)
- 3** ควรเก็บเตารีดโดยตั้งขึ้นพักไว้ในที่ที่แห้งและปลอดภัยเสมอ

การรับประกันและบริการ

หากท่านต้องการทราบการบริการข้อมูลต่างๆ หรือหากมีปัญหาใดๆ โปรดเข้าชมเว็บไซต์ของฟิลิปส์ได้ที่ www.philips.com หรือติดต่อศูนย์บริการลูกค้าของฟิลิปส์ (Philips Customer Care Centre) ในประเทศของท่าน (ดูหมายเลขโทรศัพท์ของศูนย์บริการฯ ได้ที่เอกสารแผ่นพับเกี่ยวกับการรับประกันทั่วโลก) หากไม่มีศูนย์บริการลูกค้าในประเทของท่าน โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่ายผลิตภัณฑ์ของฟิลิปส์ภายในประเทศ หรือติดต่อแผนกบริการของบริษัท Philips Domestic Appliances and Personal Care BV

คำแนะนำในการแก้ไขปัญหา

ในบทนี้จะสรุปรวบรวมปัญหาทั่วไปเกี่ยวกับเตารีดที่พบบันมากที่สุด โปรดอ่านคูรายละเอียดในแต่ละตอน หากท่านไม่สามารถแก้ไขปัญหาได้ด้วยตนเอง กรุณาติดต่อศูนย์บริการหรือตัวแทนของฟิลิปส์ที่ใกล้บ้านท่านที่สุด โปรดดูหมายเลขโทรศัพท์ของบริการช่วยเหลือของฟิลิปส์ (Philips Helpdesk) ได้ที่เอกสารแผ่นพับเกี่ยวกับการรับประกันทั่วโลก หรือเข้าชมเว็บไซต์ของเราที่ www.philipsonline.com